

HTW-VMI-05TP

- ES** Manual de usuario. Ventilador de mesa mini
EN User manual. Mini table fan
FR Manuel de l'utilisateur. Ventilateur de table mini
PT Manual do utilizador. Ventilador de mesa mini
IT Manuale utente. Ventilatore di tavolo mini



+ info



Por favor lea atentamente este manual antes de usar este producto | Please, read carefully this manual before using the product | Avant d'utiliser l'équipement, lisez attentivement les instructions | Por favor leia atentamente este manual antes de usar o equipamento | Per favore leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto

Gracias | Thank you | Merci | Obrigado | Grazie

HTW-VMI-05TP



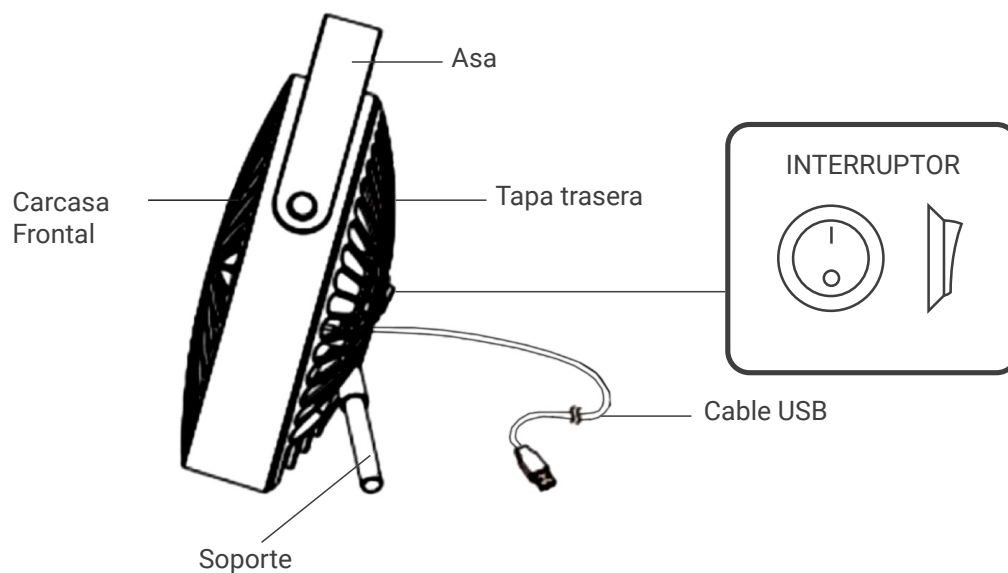
ESPAÑOL

Manual de usuario. Ventilador de mesa mini

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD**LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE VENTILADOR****LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL APARATO Y GUÁRDELO PARA CUALQUIER NECESIDAD FUTURA.**

Es probable que el funcionamiento o uso incorrecto cause daños al aparato y lesione al usuario. Asegúrese de seguir todas las instrucciones de seguridad.

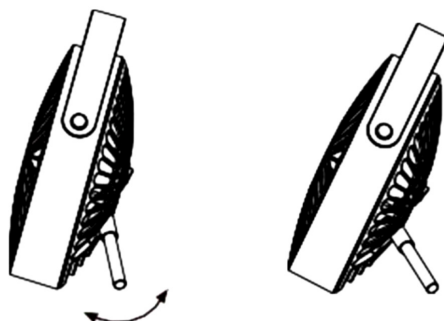
1. Este aparato no puede ser utilizado por niños menores de 12 años.
2. No utilice el producto en un ambiente húmedo (como el baño). Puede causar daños al producto o mal funcionamiento si entra en contacto con el agua.
3. Si se produce contacto o exposición a líquidos, apague el producto inmediatamente y séquelo al aire.
4. Evite caídas, golpes o impactos excesivos en el producto; de lo contrario, podría provocar daños internos en los productos.
5. Mantener alejado de ambientes donde las condiciones de temperatura o humedad sean altas. Evite la exposición a la luz solar directa. Nunca intente desmontar ni alterar el producto de ninguna manera.
6. No toque ni utilice el producto con las manos mojadas.
7. Utilice el producto a temperatura ambiente, entre 0 grados y 40 grados.
8. No utilice el enchufe del cable USB al desconectarlo.
9. Si hay algún sobrecalentamiento o deformación del producto, deje de usarlo.
10. No coloque objetos en el ventilador cuando utilice el producto, para evitar dañar las aspas del ventilador y los productos.
11. No coloque objetos pesados sobre el cable USB.
12. No enjuague el aparato con agua.

DESCRIPCIÓN**USO**

Por favor, compruebe si todas las piezas están en buen estado antes de su uso.

1. Abra el soporte del ventilador para seleccionar el ángulo deseado y colóquelo sobre la superficie horizontal.
2. Conecte el cable USB al puerto USB (terminal del ordenador o cargador USB).
3. Encienda el interruptor trasero del ventilador y éste empezará a funcionar.
4. Cuando necesite apagar el ventilador, apague primero el interruptor trasero y luego desenchufe el cable USB.

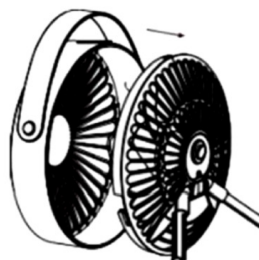
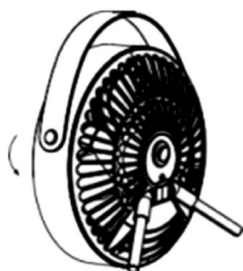
NOTA: Al abrir o ajustar el ángulo del soporte, retire los dos soportes al mismo tiempo para evitar dañar la estructura interna del soporte.

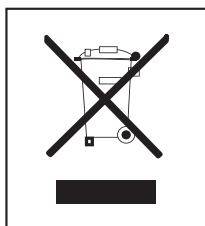


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Corte la energía y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

1. No limpiar hasta que el aparato esté completamente frío.
2. Limpie la carcasa con un limpiador neutro y un paño suave para evitar decoloración o daños.
3. Para limpiar las aspas del ventilador, gire la carcasa trasera en sentido antihorario unos 10 grados y luego extraígalas hacia atrás (como se muestra en la figura siguiente).
4. ¡No deje caer las cuchillas! Primero utilice un paño suave con un poco de jabón para quitar las manchas de grasa. Enjuague y seque completamente, luego limpie y pula con un paño seco. Entonces arregle la carcasa trasera.
5. Asegúrese siempre de que las cuchillas estén devueltas y bloqueadas en su posición después de la limpieza y antes de insertar el enchufe.
6. Advertencia: No sumerja el aparato en agua u otros líquidos. Existe peligro de muerte debido a una descarga eléctrica.
7. Cuando no se utilice el aparato, guárdelo junto con todos sus accesorios y el manual de instrucciones en un lugar seguro y seco.



**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL EQUIPO (EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS)**

(Aplicable en la Unión Europea y el resto de países de Europa que han adoptado sistemas de recogida selectiva) La Directiva Europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), exige que los electrodomésticos viejos no se desechen en el flujo normal de residuos domésticos. Los aparatos viejos deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de la materia que contienen y reducir el impacto sobre la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del cubo de basura tachado está marcado en todos los productos para recordar las

obligaciones de recogida selectiva.

Los consumidores deben ponerse en contacto con su autoridad local o minorista para obtener información sobre la eliminación correcta de su producto.

HTW-VMI-05TP



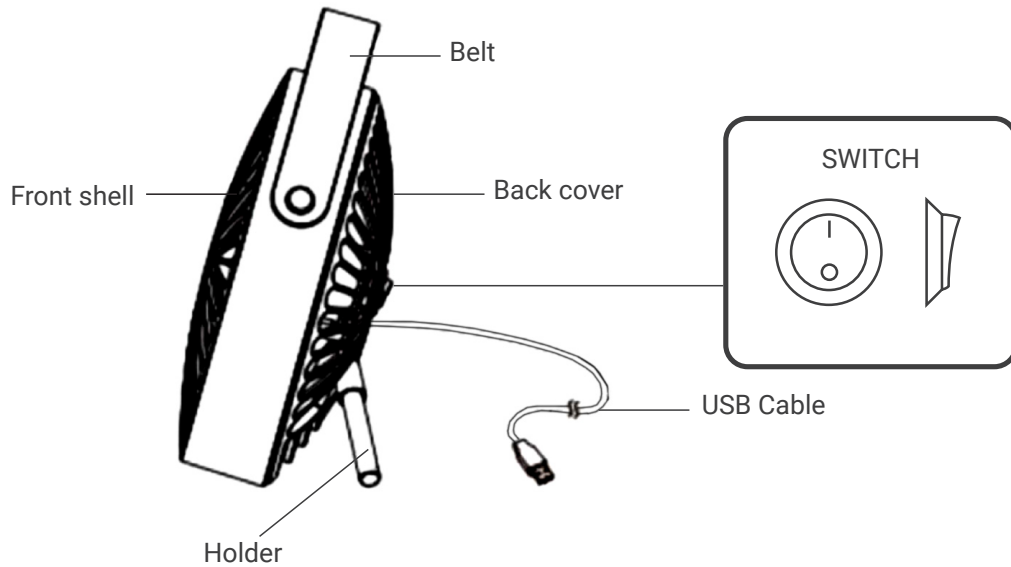
ENGLISH

User manual. Mini table fan

SAFETY PRECAUTIONS**READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS FAN****PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND SAVE IT FOR ANY FURTHER NEED.**

Incorrect operation or usage is likely to cause damage to the appliance and injure the user. Make sure that you follow all safety instructions.

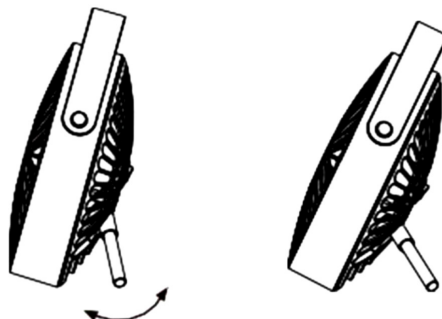
1. This appliance can not be used by children under 12 years.
2. Do not use the product in a humid environment (such as bathroom). It may cause product damage or malfunction if contacts with water.
3. If contact occurs or exposure to liquids, please turn off the product immediately and air dry it.
4. Avoid excessive drops, bumps, or impact to the product, otherwise, it may result in internal damage of the products.
5. Keep away from the environment where temperature or humidity conditions are high. Avoid exposure to direct sunlight. Never attempt to disassemble or alter the product in any way.
6. Do not contact or use the product with wet hands.
7. Please use the product at room temperature where is ranged from 0 degree to 40 degree.
8. Do not use the USB cable plug when unplugging it.
9. If there is any overheat or deformation of the product, please stop using.
10. Do not put objects into the fan when using the product, so as to avoid damaging the fan blades and products.
11. Do not place heavy object on the USB cable.
12. Do not rinse the appliance with water.

DESCRIPTION**USE**

Please check whether all parts are in good condition before use.

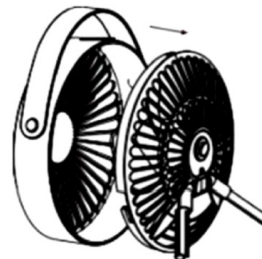
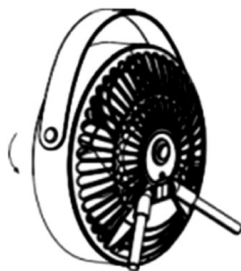
1. Open the fan bracket to select the desired angle and place it on the horizontal surface.
2. Plug the USB cable into the USB port (computer terminal or USB charger).
3. Turn on the back switch of the fan and the fan starts to work.
4. When you need to turn off the fan, turn off the back switch first and then unplug the USB cable.

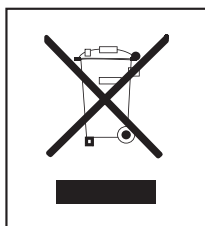
NOTE: When opening or adjusting the angle of the bracket, please pull off the two brackets at the same time to prevent damage to the internal structure of the bracket.



CLEANING AND MAINTENANCE**Cut off the power and unplug appliance before cleaning**

1. Do not clean until the appliance is completely cold.
2. Wipe off the housing by neutral cleaner and soft cloth, to avoid discoloration or damage.
3. To clean the fan blade, rotate the back shell counterclockwise about 10 degree and then pull it out backwards (As shown in the figure below).
4. Do not let the blades fall! First use a soft cloth with a little soap for removing grease stains. Rinse and dry completely, then wipe and polish with a dry cloth. Then fix the back shell.
5. Always ensure that the blades are returned and locked in position after cleaning and before inserting the plug into the plug point
6. Warning: Do not submerge the appliance in water or other liquids. It is a danger to life due to an electric shock.
7. When the appliance is not used, store it as well as all its accessories and the instruction manual in a safe and dry place.



**CORRECT DISPOSAL OF THE UNIT (ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT)**

(Applicable in the European Union and the rest of Europe that have adopted separate collection systems countries) The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations

of separate collection.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product.

HTW-VMI-05TP



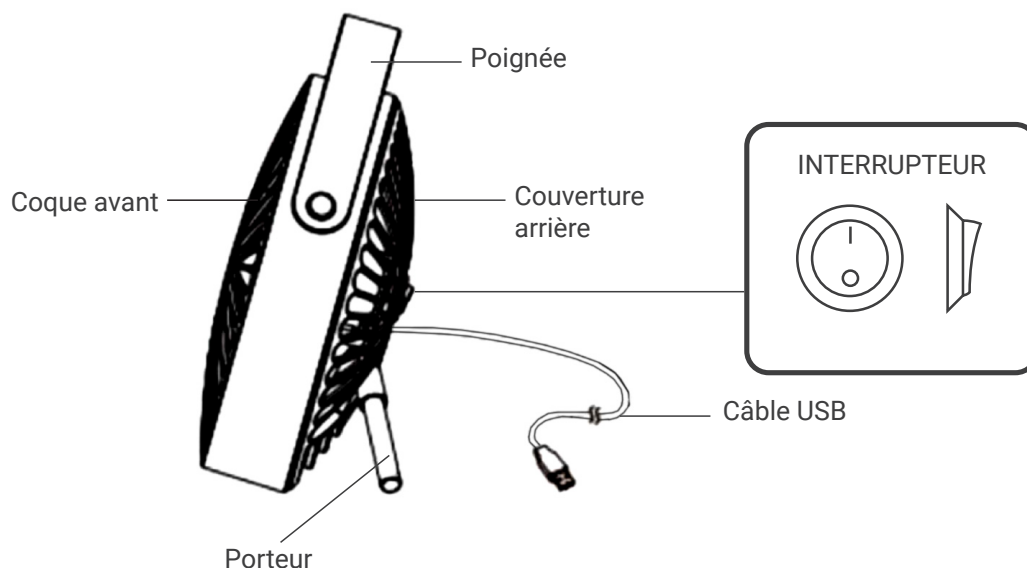
FRANÇAIS

Manuel de l'utilisateur. Ventilateur de table mini

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ**LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE VENTILATEUR****AVERTISSEMENT****VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET LES CONSERVER POUR TOUT BESOIN SUPPLÉMENTAIRE.**

Un fonctionnement ou une utilisation incorrecte est susceptible d'endommager l'appareil et de blesser l'utilisateur. Assurez-vous de suivre toutes les instructions de sécurité.

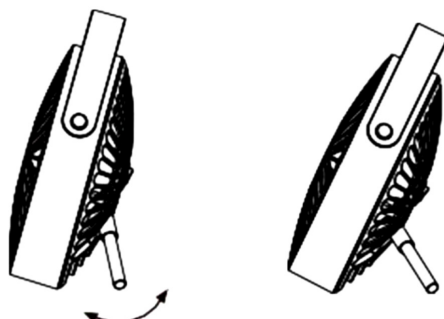
1. Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans.
2. N'utilisez pas le produit dans un environnement humide (comme une salle de bain). Cela peut endommager le produit ou provoquer un dysfonctionnement en cas de contact avec de l'eau.
3. En cas de contact ou d'exposition à des liquides, veuillez éteindre immédiatement le produit et le sécher à l'air.
4. Évitez les chutes, les chocs ou les impacts excessifs sur le produit, sinon cela pourrait entraîner des dommages internes aux produits.
5. Tenir à l'écart des environnements où les conditions de température ou d'humidité sont élevées. Évitez l'exposition directe au soleil. N'essayez jamais de démonter ou de modifier le produit de quelque manière que ce soit.
6. Ne pas contacter ni utiliser le produit avec les mains mouillées.
7. Veuillez utiliser le produit à température ambiante comprise entre 0 degré et 40 degrés.
8. N'utilisez pas la fiche du câble USB pour le débrancher.
9. En cas de surchauffe ou de déformation du produit, veuillez cesser de l'utiliser.
10. Ne placez pas d'objets dans le ventilateur lors de l'utilisation du produit, afin d'éviter d'endommager les pales du ventilateur et les produits.
11. Ne placez pas d'objet lourd sur le câble USB.
12. Ne rincez pas l'appareil avec de l'eau.

DESCRIPTION**UTILISER**

Veuillez vérifier si toutes les pièces sont en bon état avant utilisation.

1. Ouvrez le support du ventilateur pour sélectionner l'angle souhaité et placez-le sur la surface horizontale.
2. Branchez le câble USB sur le port USB (terminal de l'ordinateur ou chargeur USB).
3. Allumez l'interrupteur arrière du ventilateur et le ventilateur commence à fonctionner.
4. Lorsque vous devez éteindre le ventilateur, éteignez d'abord l'interrupteur arrière, puis débranchez le câble USB.

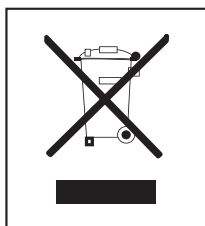
REMARQUE: Lors de l'ouverture ou du réglage de l'angle du support, veuillez retirer les deux supports en haut en même temps pour éviter d'endommager la structure interne du support.



NETTOYAGE ET ENTRETIEN**Coupez l'alimentation et débranchez l'appareil avant de le nettoyer**

1. Ne nettoyez pas tant que l'appareil n'est pas complètement froid.
2. Essuyez le boîtier avec un nettoyant neutre et un chiffon doux pour éviter toute décoloration ou tout dommage.
3. Pour nettoyer la pale du ventilateur, faites pivoter la coque arrière d'environ 10 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-la vers l'arrière (comme indiqué dans la figure ci-dessous).
4. Ne laissez pas les lames tomber ! Utilisez d'abord un chiffon doux avec un peu de savon pour éliminer les taches de graisse. Rincer et sécher complètement, puis essuyer et polir avec un chiffon sec. Fixez ensuite la coque arrière.
5. Assurez-vous toujours que les lames sont retournées et verrouillées en position après le nettoyage et avant d'insérer la fiche dans le point de prise.
6. Avertissement : Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Il s'agit d'un danger de mort dû à un choc électrique.
7. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le ainsi que tous ses accessoires et le manuel d'instructions dans un endroit sûr et sec.



**ÉLIMINATION CORRECTE DE L'APPAREIL (ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE)**

(Applicable dans l'Union européenne et dans le reste de l'Europe qui ont adopté des systèmes de collecte sélective) La directive européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils électroménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire l'impact sur

la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte sélective.

Les consommateurs doivent contacter leur autorité locale ou leur détaillant pour obtenir des informations concernant l'élimination correcte de leur produit.

HTW-VMI-05TP



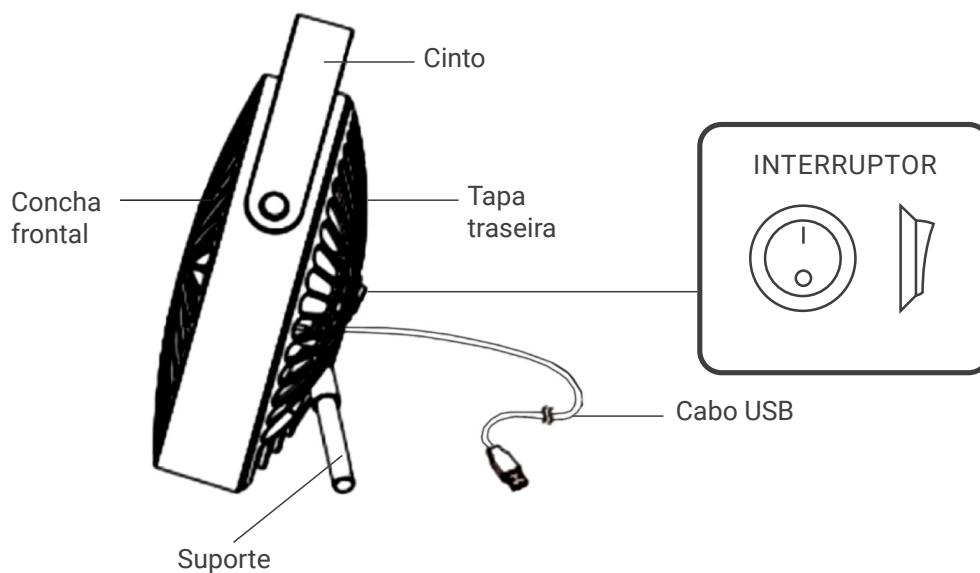
PORTUGUÊS

Manual do utilizador. Ventilador de mesa mini

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA**LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ANTES DE USAR ESTE VENTILADOR****LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O APARELHO E GUARDE-AS PARA QUALQUER NECESSIDADE ADICIONAL.**

A operação ou uso incorreto pode causar danos ao aparelho e ferir o usuário. Certifique-se de seguir todas as instruções de segurança.

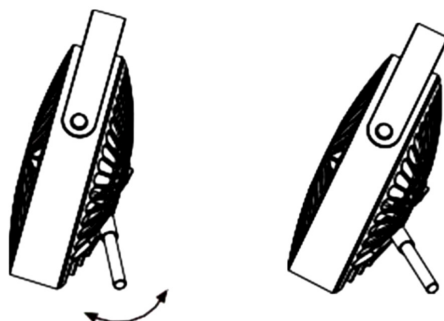
1. Este aparelho não pode ser utilizado por crianças menores de 12 anos.
2. Não utilize o produto em ambiente úmido (como banheiro). Pode causar danos ou mau funcionamento do produto se entrar em contato com água.
3. Caso ocorra contato ou exposição a líquidos, desligue o produto imediatamente e seque-o ao ar.
4. Evite quedas, batidas ou impactos excessivos no produto, caso contrário, isso pode resultar em danos internos aos produtos.
5. Manter afastado de ambientes onde as condições de temperatura ou umidade sejam elevadas. Evite a exposição à luz solar direta. Nunca tente desmontar ou alterar o produto de forma alguma.
6. Não entre em contato ou use o produto com as mãos molhadas.
7. Por favor, use o produto em temperatura ambiente, variando de 0 graus a 40 graus.
8. Não use o plugue do cabo USB ao desconectá-lo.
9. Se houver superaquecimento ou deformação do produto, pare de usar.
10. Não coloque objetos no ventilador durante a utilização do produto, para evitar danificar as pás e os produtos do ventilador.
11. Não coloque objetos pesados sobre o cabo USB.
12. Não enxágue o aparelho com água.

DESCRIÇÃO**USAR**

Verifique se todas as peças estão em boas condições antes de usar.

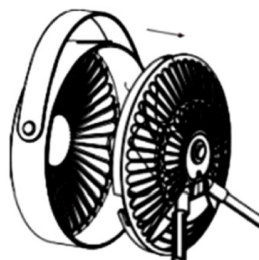
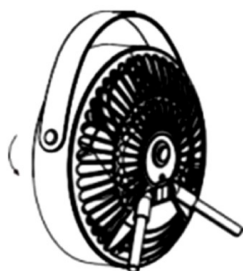
1. Abra o suporte do ventilador para selecionar o ângulo desejado e coloque-o na superfície horizontal.
2. Conecte o cabo USB na porta USB (terminal de computador ou carregador USB).
3. Ligue o interruptor traseiro do ventilador e ele começará a funcionar.
4. Quando precisar desligar o ventilador, desligue primeiro o botão traseiro e depois desconecte o cabo USB.

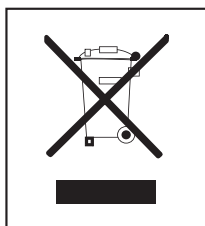
NOTA: Ao abrir ou ajustar o ângulo do suporte, retire os dois suportes na parte ao mesmo tempo para evitar danos à estrutura interna do suporte.



LIMPEZA E MANUTENÇÃO**Desligue a energia e desconecte o aparelho antes de limpar**

1. Não limpe até que o aparelho esteja completamente frio.
2. Limpe a caixa com um produto de limpeza neutro e um pano macio para evitar descoloração ou danos.
3. Para limpar a pá do ventilador, gire a carcaça traseira no sentido anti-horário cerca de 10 graus e puxe-a para trás (conforme mostrado na figura abaixo).
4. Não deixe as lâminas caírem! Primeiro use um pano macio com um pouco de sabão para remover manchas de graxa. Enxágue e seque completamente, depois limpe e dê polimento com um pano seco. Em seguida, conserte a concha traseira.
5. Certifique-se sempre de que as lâminas sejam devolvidas e travadas na posição após a limpeza e antes de inserir o plugue no ponto de conexão
6. Aviso: Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos. É um perigo para a vida devido a um choque eléctrico.
7. Quando o aparelho não for utilizado, guarde-o, bem como todos os seus acessórios e o manual de instruções, em local seguro e seco.



**DESCARTE CORRETO DA UNIDADE (EQUIPAMENTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS)**

(Aplicável na União Europeia e no resto da Europa que adotaram países com sistemas de coleta seletiva) A Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE), exige que eletrodomésticos antigos não devem ser descartados em o fluxo normal de resíduos domésticos. Os aparelhos antigos devem ser recolhidos separadamente para otimizar a recuperação e reciclagem dos materiais que contêm e reduzir o impacto na saúde humana e no ambiente. O símbolo do caixote do lixo riscado está marcado em todos os produtos para lembrar as

obrigações de recolha seletiva.

Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou revendedores para obter informações sobre a eliminação correta do seu produto.

HTW-VMI-05TP



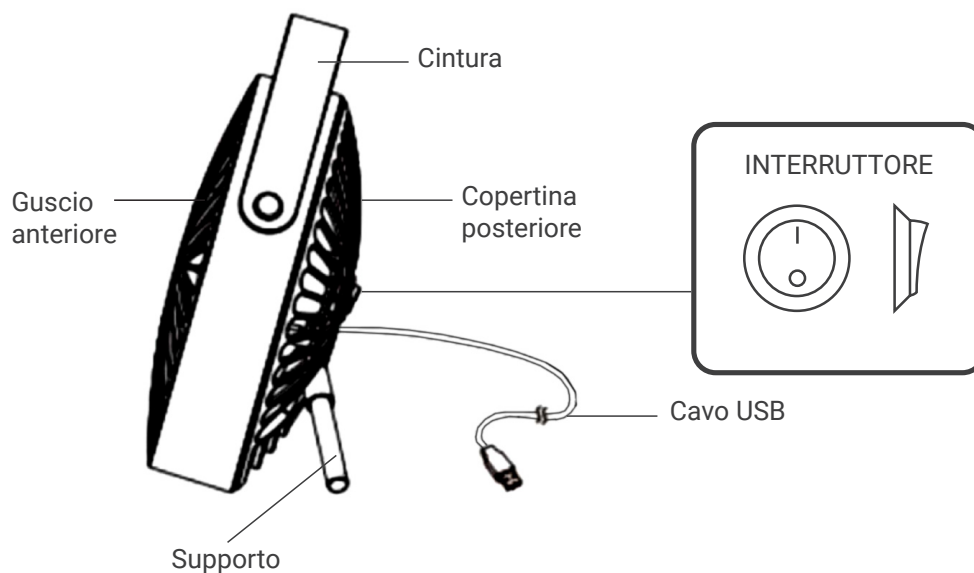
ITALIANO

Manuale utente. Ventilatore di tavolo mini

MISURE DI SICUREZZA**LEGGERE E CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO VENTILATORE****SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO E CONSERVARLE PER QUALSIASI ULTERIORE NECESSITÀ.**

Il funzionamento o l'utilizzo non corretto potrebbero causare danni all'apparecchio e lesioni all'utente. Assicuratevi di seguire tutte le istruzioni di sicurezza.

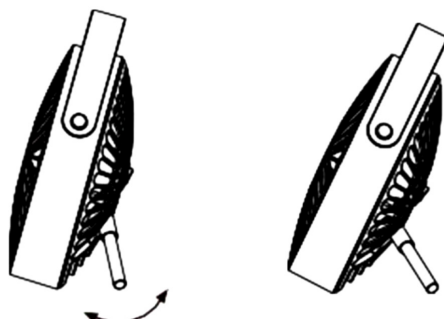
1. Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 12 anni.
2. Non utilizzare il prodotto in un ambiente umido (come il bagno). Potrebbe causare danni al prodotto o malfunzionamenti se entra in contatto con l'acqua.
3. In caso di contatto o esposizione a liquidi, spegnere immediatamente il prodotto e asciugarlo all'aria.
4. Evitare cadute, urti o urti eccessivi sul prodotto, altrimenti potrebbero verificarsi danni interni ai prodotti.
5. Tenere lontano dall'ambiente in cui le condizioni di temperatura o umidità sono elevate. Evitare l'esposizione alla luce solare diretta. Non tentare mai di smontare o alterare il prodotto in alcun modo.
6. Non contattare o utilizzare il prodotto con le mani bagnate.
7. Si prega di utilizzare il prodotto a temperatura ambiente compresa tra 0 gradi e 40 gradi.
8. Non utilizzare la spina del cavo USB quando lo si scollega.
9. In caso di surriscaldamento o deformazione del prodotto, interrompere l'utilizzo.
10. Non inserire oggetti nella ventola durante l'utilizzo del prodotto, per evitare di danneggiare le pale della ventola e i prodotti.
11. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo USB.
12. Non sciacquare l'apparecchio con acqua.

DESCRIZIONE**USO**

Si prega di verificare se tutte le parti sono in buone condizioni prima dell'uso.

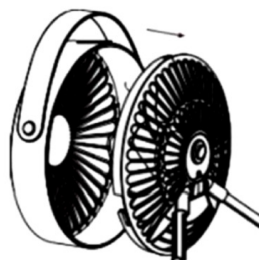
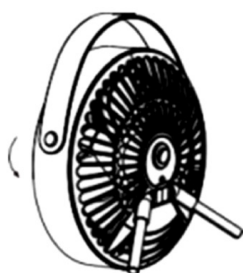
1. Aprire la staffa della ventola per selezionare l'angolazione desiderata e posizionarla sulla superficie orizzontale.
2. Collegare il cavo USB alla porta USB (terminale del computer o caricatore USB).
3. Accendi l'interruttore posteriore della ventola e la ventola inizia a funzionare.
4. Quando è necessario spegnere la ventola, spegnere prima l'interruttore posteriore e poi scollegare il cavo USB.

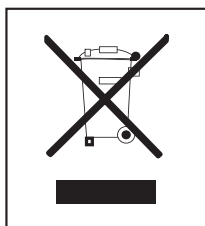
NOTA: quando si apre o si regola l'angolo della staffa, estrarre le due staffe in corrispondenza della parte inferiore contemporaneamente per evitare danni alla struttura interna della staffa.



PULIZIA E MANUTENZIONE**Interrompere l'alimentazione e scollegare l'apparecchio prima della pulizia**

1. Non pulire finché l'apparecchio non è completamente freddo.
2. Pulire l'alloggiamento con un detergente neutro e un panno morbido per evitare scolorimenti o danni.
3. Per pulire la pala della ventola, ruotare il guscio posteriore in senso antiorario di circa 10 gradi e quindi estrarlo all'indietro (come mostrato nella figura seguente).
4. Non lasciare cadere le lame! Utilizzare innanzitutto un panno morbido con un po' di sapone per rimuovere le macchie di grasso. Sciacquare e asciugare completamente, quindi pulire e lucidare con un panno asciutto. Quindi fissare il guscio posteriore.
5. Assicurarsi sempre che le lame siano riposte e bloccate in posizione dopo la pulizia e prima di inserire la spina nella presa
6. Avvertenza: non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Pericolo di morte a causa di scossa elettrica.
7. Quando l'apparecchio non viene utilizzato, conservarlo insieme a tutti i suoi accessori e il manuale di istruzioni in un luogo sicuro e asciutto.



**CORRETTO SMALTIMENTO DELL'UNITÀ (APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE)**

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e nel resto d'Europa che hanno adottato sistemi di raccolta differenziata) La Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE), prevede che i vecchi elettrodomestici non debbano essere smaltiti in il normale flusso di rifiuti domestici. I vecchi elettrodomestici devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il recupero e il riciclo della materia che contengono e ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente. Su tutti i prodotti è

presente il simbolo del bidone barrato per ricordare gli obblighi di raccolta differenziata.

I consumatori devono contattare la propria autorità locale o il rivenditore per informazioni relative al corretto smaltimento del proprio prodotto.

GIA Group

C. Can Cabanyes, 88
08403 Granollers
(Barcelona) - España
tel. +34 93 390 42 20

info@htwspain.com
www.htwspain.com



España info@htwspain.com | **France** info@htwfrance.com
Portugal info@htw.pt | **Italy** info.it@htwspain.com

SAT



España sat@groupgia.com
France sat.fr@groupgia.com
Portugal sat.pt@groupgia.com
Italy sat.it@groupgia.com

tel. +34 933904220
tel. +33 465430168
tel. +39 05641715509



ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE 2002/96 / CE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntos dos resíduos urbanos. Há centros específicos de recolha selectiva estabelecidos pelas administrações municipais, ou pelos revendedores que facilitam este Serviço. Eliminar em separado um aparelho electrónico (WEEE) significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, derivado de uma eliminação incorrecta, pois os materiais que o compõem podem ser reciclados, obtendo assim uma poupança importante de energia e de recursos. Para ter claro que a obrigação que se tem que eliminar o aparelho em separado, na embalagem do aparelho aparece o símbolo de um contentor de lixo.

AVVERTENZE PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al termine della loro vita utile, il prodotto non deve essere eliminata insieme ai rifiuti urbani. Deve essere consegnato a centri specifici di raccolta selettiva stabiliti dalle amministrazioni comunali o airivenditori che forniscono questo servizio. Eliminare separatamente un apparecchio elettrico o elettronico (WEEE) significa evitare eventuali conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti da uno smaltimento inadeguato e consente di recuperare i materiali che lo compongono, ottenendo così un importante risparmio di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di eliminare separatamente.